

GONG XING YU GE XING

MANON COUSIN ET JONAS VEROFF (MONTRÉAL)

19, 20, 21, 25, 26 et 27 février de 18 h à 23 h

28 février de 20 h 30 à 1 h



Entrée libre

Imprimés sur un tulle, des clichés de rue réalisés en Chine se succèdent et se « surimpriment » par changements d'éclairages donnant un véritable rythme à ces images, que ce soit en rafale, ou bien en fondus lents. Cette installation explore la notion de chaos, réalité incontournable de la quotidienneté du peuple chinois, qui voit son espace social et démographique perturbé par de grandes mutations.

A special rhythm emanates from these street pictures taken in China and printed on tulle. Light effects and slow fade-in and fade-out reproduces and over take the pictures. This installation explores the notion of chaos, reality of everyday life of Chinese citizens, who realize their social and demographic space is disturbed by important changes.

Manon Cousin

Photographe et vidéaste, Manon a étudié la photographie à l'Université de Concordia. Elle a réalisé plusieurs montages vidéos et documentaires comme *Les Mondes Possibles* pour la saison 2005-2006 du Théâtre de Quat'sous et *Sam Tata, Reflections on Exile and Photography*. On a pu voir ses photographies dans le cadre de plusieurs expositions solo entre autres : *Constructing China* à la Maison de la Culture de Rivières des Prairies, *Totems* à Hawaii, *Orient*, au Art Lounge du Segal Center du centre Saydie Bronfman et *Encounters : Vietnam* au Shoot Studio Gallery à San José, Californie. Elle a aussi agi à titre de photographe pour plusieurs productions de l'École nationale de théâtre du Canada, au Théâtre de Quat'sous et au Théâtre Prospero.

Jonas Veroff Bouchard

Diplômé en scénographie de l'École nationale de théâtre du Canada et détenteur d'un certificat en photographie du collège Dawson, Jonas a beaucoup œuvré dans le milieu théâtral québécois autant au niveau de la conception de décors, d'éclairages que d'accessoires. Il a travaillé, entre autres, avec Martin Faucher sur la pièce *Autobahn*, Daniel Brière pour *Oreille tigres et bruits*, Marc Bélar pour *Fou de Dieu*, Serge Denoncourt pour *La Fabuleuse histoire d'un Royaume* puis, sur *La Marche de Rama* mis en scène par Alexis Martin et Daniel Brière. Il a aussi conçu l'éclairage pour *Ubu sur la table* en 2002.

Responsable du projet **Manon Cousin** Présenté conjointement par **Jonas Veroff Bouchard et Manon Cousin**